

† Spacemaker est une marque de commerce de la société *General Electric Company, E.-U.*

Une règle ou un ruban à mesurer
Un modèle
Des ciseaux
Du ruban adhésif
Un clou ou un poinçon
Une perceuse et un forêt de 6 mm (1/4 po)
Un tournevis (à lame plate)

OUTILS REQUIS

- S'assurer que l'appareil est monté près d'une prise d'au moins 25 mm (1 po) à l'arrière de l'appareil. (Il est conseillé de laisser un jeu d'au moins 127 mm (5 po) de chaque côté et laisser suffisamment d'espace entre le four et tout mur ou appareil adjacent de ses habitudes de travail.)
- Trouver l'emplacement le plus pratique dans la cuisine tout en tenant compte de ses habitudes de travail.
- Placer le grille-pain four ou la hotte de montage à différents endroits afin de trouver l'emplacement le plus pratique dans la cuisine tout en tenant compte de ses habitudes de travail.
- Respecter les directives relatives au montage et utiliser seulement avec des grille-pain fours Black & Decker des séries TR01000 à TR04000. L'utilisation avec tout autre grille-pain four présente des risques.

Choix de l'emplacement

CONSERVER CES MESURES.

- Bien lire et respecter toutes les directives relatives au montage. Afin de réduire les risques d'incendie, ne pas placer un appareil de chauffage ou de cuisson sous le grille-pain four.
 - Afin de réduire les risques d'incendie, ne pas installer au-dessus ou près d'un appareil de chauffage ou de cuisson.
 - Afin de réduire les risques de secousses électriques, ne pas installer au-dessus d'un évier.
 - Afin de réduire les risques d'incendie, ne rien ranger directement sur l'appareil lorsque celui-ci fonctionne.
- Lorsqu'on utilise un appareil électrique, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes.

IMPORTANTES MISES EN GARDE

CORD HOOK

You may use the Cord Hook to help keep the cord away from your working area. Simply peel off the paper to expose the adhesive back and place the Cord Hook at the back edge of the cabinet or on a back wall. To prevent a safety hazard, do not use non-insulated staples or tacks through or against the cord to hold it in place.

CLEANING

IMPORTANT: Be sure the oven is Off and cool before cleaning the Hood.

1. Wipe the Hood with a damp cloth or sponge and dry with a paper towel.
2. To remove stubborn spots, use a soft polyester or nylon mesh pad. DO NOT USE steel wool, abrasive cleansers, or scouring pads that may scratch the surface. Dry with a paper or cloth towel.

Español

GANCHO PARA EL CORDON

Usted puede usar el gancho para el cordón para mantener el cordón alejado de su área de trabajo. Simplemente pele el papel para exponer la parte adhesiva de atrás y colocar el gancho en la parte de atrás del gabinete o en la pared. Para prevenir un accidente, no use grapas no insuladas o tachuelas a través o contra el cordón para mantenerlo en su lugar.

LIMPIEZA

IMPORTANTE: Asegúrese que el horno esté apagado y frío antes de limpiar el soporte.

1. Limpie el soporte con un paño o esponja húmeda y séquelo con un papel toalla.
2. Para remover las manchas persistentes, use una almohadilla suave de poliéster o de malla de nilón. NO USE almohadillas de fibras metálicas, limpiadores ni almohadillas abrasivas, que puedan rayar la superficie. Seque con una toalla de papel o de tela.

Français

CROCHET POUR LE CORDON

On peut se servir du crochet pour éloigner le cordon de la zone de travail. Il suffit de retirer le papier pour exposer la face adhésive et de placer le crochet à l'arrière de l'armoire ou sur un mur arrière. Afin de prévenir les risques, ne pas utiliser d'agrafes ni de punaises non isolées pour retenir le cordon.

NETTOYAGE

IMPORTANT : S'assurer que le four est hors tension et refroidi avant de nettoyer la hotte.

† Spacemaker es una marca registrada de General Electric Company, U.S.A.

Regla o una cinta para medir
Plantilla
Tijeras
Cinta adhesiva
Clavo o punzón
Taladro y una broca de 1/4"/6mm
Destornillador (plano)

HERRAMIENTAS NECESARIAS

- Asegúrese que haya un tomacorriente eléctrico cerca para la parte lateral de la unidad.)
- Deje un espacio adecuado entre el horno y cualquier pared o aparato adyacente. (Se recomienda un mínimo de 5"/127 mm a cada lado y 1"/25 mm encontrar el lugar más adecuado. Tenga en mente sus hábitos de trabajo.)
- Sostenga el horno o el soporte en diferentes lugares de su cocina hasta Cuando instale el soporte de montaje: TR01000 hasta el TR04000. El usuario con otros hornos tostadores puede ser peligroso.
- Lea y siga cuidadosamente todas las instrucciones de instalación.
- Para reducir el riesgo de incendio, no coloque ningún aparato que emita calor ni para cocinar debajo de la unidad.
- A fin de reducir el riesgo de incendio, no instale la unidad sobre ni cerca de ningún aparato que emita calor ni de uno para cocinar.
- Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, no lo instale sobre el fregadero.
- Para reducir el riesgo de incendio, no coloque nada sobre el aparato cuando esté funcionando.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Need Help?

For service or any questions regarding your unit, call the appropriate "800" number on the cover of this book. Do NOT return the product to the place of purchase. Do NOT mail the product back to the manufacturer nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

¿Necesita ayuda?

Para servicio o cualquier pregunta concerniente a su unidad, llame al número apropiado de "800" en la cubierta de este manual. NO devuelva el producto al lugar de compra. NO devuelva el producto al fabricante por correo ni lo lleve al centro de servicio. Usted también puede consultar con la dirección de internet listada en la cubierta de este manual.

Besoin d'aide?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. NE PAS retourner le produit où il a été acheté. NE PAS poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

BLACK & DECKER®

Product may vary slightly from what is illustrated.
El producto puede variar ligeramente del ilustrado.
Le produit peut différer légèrement de celui illustré.

* **BLACK & DECKER** is a trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA
*Marca registrada de *The Black & Decker Corporation*, Towson, Maryland, E.U.
*Marque de commerce de la société *The Black & Decker Corporation*, Towson, Maryland, E.-U.

Applika™
Applika Consumer Products, Inc.

Copyright © 2000 Applika Consumer Products, Inc.
Pub. No. 175850-00-RV00
Printed in People's Republic of China

IMPORTADOR — Household Products Commercial, S. de R.L. de C.V.
Manual Avila Camacho 101-305

† Spacemaker is a trademark of General Electric Company, U.S.A.

Ruler or Tape Measure
Template
Scissors
Tape
Nail or Center Punch
Drill and 1/4" / 6 mm Drill Bit
Screwdriver (flat blade)

TOOLS NEEDED

- Be sure an electrical outlet is within reach. (A minimum of 5"/127 mm to each side and 1"/25 mm to the rear of the unit is recommended.)
- Allow adequate room between the Oven and any adjacent wall or appliance. most convenient spot in your kitchen. Keep in mind your normal work pattern.
- Hold the Oven, or mounting hood, in various locations while you consider the toaster ovens in the series with model numbers TR01000 thru TR04000. Use with other Follow the installation instructions and use only with Black & Decker toaster

When Selecting A Location To Mount Your Oven:

SAVE THESE INSTRUCTIONS

- Read and follow all instructions for mounting very carefully.
 - To reduce the risk of fire, do not place any heating or cooking appliance beneath the appliance.
 - To reduce the risk of fire, do not mount unit over or near any portion of a heating or cooking appliance.
 - To reduce the risk of electric shock, do not mount over a sink.
 - To reduce the risk of fire, do not store anything directly on top of the appliance surface when the appliance is in operation.
- When using electrical appliances, basic safety precautions should always be observed including the following:

IMPORTANT SAFEGUARDS

SAVE THIS INSTRUCTION BOOK

POR FAVOR LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO
CONSERVER CE GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION

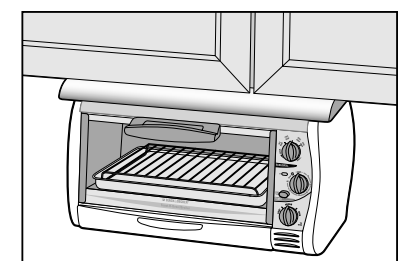
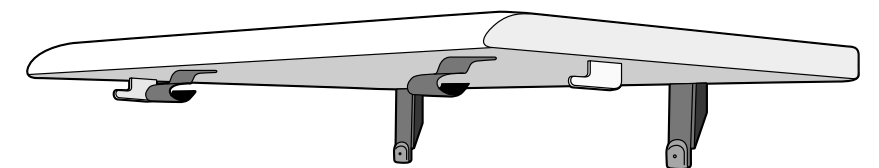
BLACK & DECKER®*

Spacemaker†

Heat-Guard™ Mounting Hood (English)

Soporte de montaje y protector contra el calor (Español)

Hotte de montage à protection contre la chaleur (Français)



U.S.A./CANADA 1-800-231-9786

MEXICO 01-800-714-2499

http://www.householdproductsinc.com

1. Essuyer la notice avec un chiffon ou une éponge humide et l'assécher avec un essuie-tout.
2. Pour enlever les taches tenaces, utiliser un tampon doux en polyester ou en nylon. NE PAS UTILISER de la laine d'acier, des produits nettoyants abrasifs ni des tampons à récurer qui pourraient égratigner la surface. Assécher à l'aide d'un essuie-tout ou d'un chiffon.

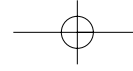


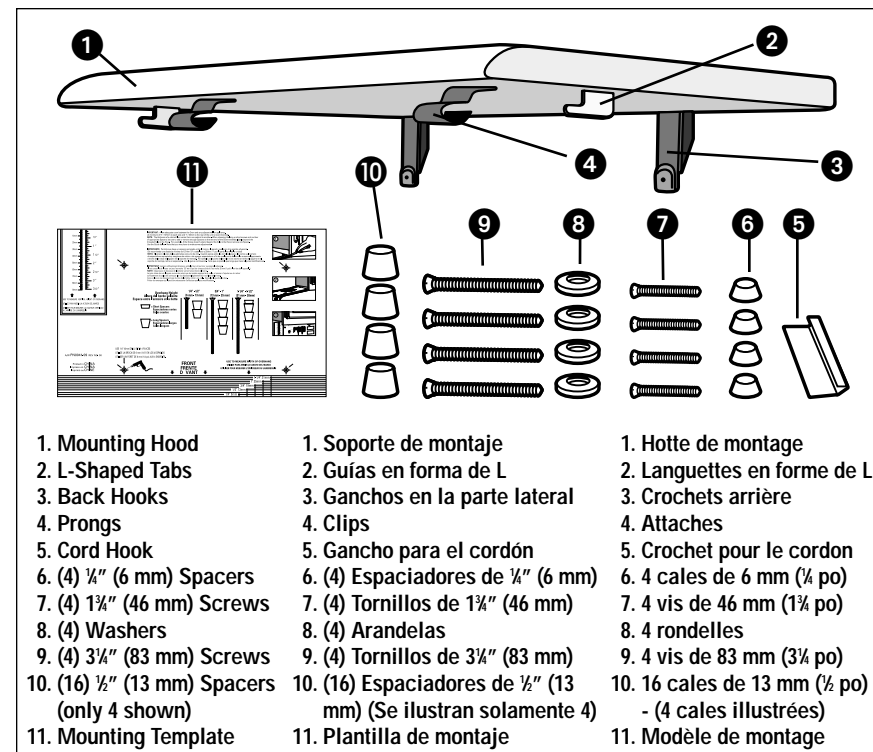
Manuel y más detalles 1 77 309,
Los Morales Polanco Delegación Miguel Hidalgo,
C.P. 11510, México D.F. Teléfono: (5) 279-1000
Impreso en la República Popular China

Imprimé en République populaire de Chine

<http://www.hauschilderprodukte.com>

Série TMB10 Series





WHEN PROPERLY INSTALLED: The Heat-Guard Mounting Hood protects the cabinet from the heat of the Oven while gaining you valuable counter space. The front edge of the Mounting Hood will extend outward from the front edge of the cabinet approximately 1 1/2" (38 mm).

How To Use – English

TO INSTALL THE MOUNTING HOOD

1. Empty the cabinet before drilling. Clean the underside of the cabinet to remove any grease or residue.
2. Determine if your cabinet has a flush bottom or overhang bottom (see A1 and A2). If your cabinet has an overhang bottom — a lip extending below the bottom of the cabinet front — use the FRONT ruler on the Template to measure the width of the overhang (a standard size is about 1/2"/13 mm) and mark it with a pencil (see Template illustration 1).
3. Cut along the appropriate line on the FRONT of the Template. For example, if your overhang measures 1/2" (13 mm) wide, cut along the 1/2" (13 mm) line of the Template (see Template illustration 2).
4. If there is no cabinet overhang, do not trim the FRONT section of the Template.
5. Tape the Template to the underside of the cabinet with the printed side showing. Be sure it is flat and the FRONT edge is positioned against the overhang. If there is no overhang, align the front edge of the Template with the front of the cabinet.
6. Mark the location of the Holes (printed on the Template) with a nail or center punch. Drill a 1/4" (6 mm) diameter hole through the Template and cabinet bottom of each of the 4 marked locations. Carefully remove the Template for use in the next step of installation.

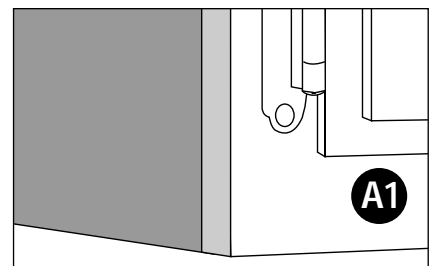
CAUTION: We recommend wearing eye protection such as goggles to prevent injury from shavings when using a drill.

SELECTING SCREWS AND SPACERS

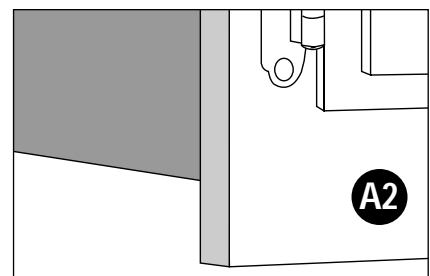
1. **You will only use 4 of the 8 Screws provided (depending on your cabinet style) and you will have extra Spacers.** This will be determined by the length of the cabinet overhang, if any. Use the "Guide" on the Template to determine the number of Spacers and which Screws you'll need for your cabinet.
- IMPORTANT:** Even if your cabinet DOES NOT have an overhang (flush bottom), you MUST use at least 2 Long Spacers at each Mounting Hole.
2. If your cabinet has an overhang, use the Ruler on the Template to measure the height of the overhang by placing the Ruler behind the overhang (see Template illustration 3). Then find your overhang measurement on the Guide and see which Spacers and Screws – 1 1/4" (46mm) or a 3/4" (83mm) – match up to your measurement.
3. **Place one Washer under the head of each Screw** and insert the Screws through the floor of the cabinet. Slide the appropriate number of Spacers onto each Screw with the larger end of the Spacer facing up. This will let you "stack" them into each other. Push the Spacers onto the Screws (B).
4. When all Screws and Spacers are in place, check to be sure the same number of Spacers is on each Screw.

SECURING THE HOOD AND MOUNTING YOUR OVEN

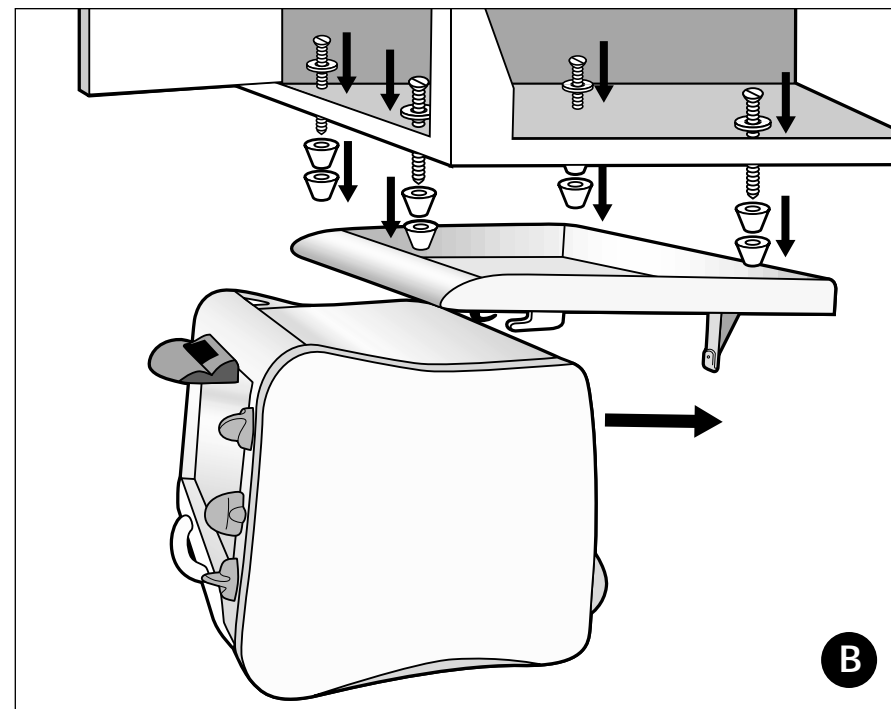
1. Lift the Mounting Hood into position, guide the Screws through the holes in the hood. The screw holes are threaded so that nuts are not necessary. If the Screw is too long, you may have to add a short Spacer (see B). Assembling the back screws first will help hold the Hood while you mount. Finger tighten the back screws before the front ones. Adjust the Hood, then tighten each Screw with a screwdriver. Be sure the end of the Screw doesn't extend too far beyond the threaded holes (1/2"/13mm MAX) or it may interfere with mounting the oven.
2. **Remove the Crumb Tray before mounting** the oven. Use the L-Shaped Tabs at the sides of the Hood to help you align the front of the oven. When you tilt the oven forward, these Tabs will help guide the Prongs at the FRONT of the Hood into the metal Lip built-into the top of your oven (see C1). You must clip the front of the oven in first.
3. Be sure the Back Hooks of the Hood clip into the built-on brackets at the back of your oven (see C2). **IMPORTANT:** Push down on the back portion of the top



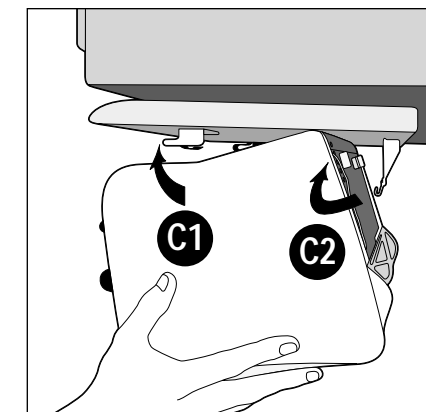
Flush Bottom
Armoire sans lambrequin



Overhang Bottom
Borde sobresaliente
Armoire avec lambrequin



B



CUANDO ESTE DEBIDAMENTE INSTALADO: El soporte de montaje y protector contra el calor, protege los gabinetes del calor del horno mientras usted ahorra espacio sobre el mostrador. La parte delantera del soporte de montaje se extenderá hacia afuera de la parte delantera del gabinete aproximadamente 1 1/2" (38 mm).

Como Usar – Español

COMO INSTALAR EL SOPORTE DE MONTAJE

1. Desocupe el gabinete antes de taladrar. Limpie la superficie inferior del gabinete para remover la grasa y cualquier otro residuo.
2. Determine si su gabinete tiene una superficie plana o un borde sobresaliente (consulte A1 y A2). Si su gabinete tiene un borde saliente — que se extiende debajo de la parte inferior hacia adelante del gabinete — use la regla en la plantilla para medir el ancho del borde saliente (un tamaño estándar tiene cerca de 1/2"/13 mm) y márkelo con un lápiz (consulte la ilustración de la plantilla 1).
3. Corte a lo largo de la línea apropiada en el frente de la plantilla. Por ejemplo, si su borde saliente mide 1/2" (13 mm) de ancho, corte la línea de 1/2" de la Plantilla (consulte la ilustración de la plantilla 2).
4. Si no hay un borde saliente, no recorte la parte DEL FRENTE de la plantilla.
5. Adhiera la plantilla a la parte inferior del gabinete mostrando el lado impreso. Asegúrese que esté plana y el borde frontal esté ubicado contra el borde saliente. Si no hubiese borde saliente, alinee el borde frontal de la plantilla con la parte frontal del gabinete.
6. Marque la ubicación de los agujeros (impresos en la plantilla) con un clavo o un punzón. Taladre un agujero de 1/4" (6 mm) de diámetro a través de la Plantilla y la base del gabinete de cada una de las 4 ubicaciones marcadas. Cuidadosamente retire la Plantilla para usarla en el siguiente paso de la instalación.

PRECAUCION: Recomendamos proteger la vista con gafas para prevenir lesiones cuando esté usando un taladro.

SELECCION DE LOS TORNILLOS Y LOS ESPACIADORES

1. **Usted usará 4 de los 8 tornillos provistos (dependiendo del estilo de su gabinete) y tendrá espaciadores sobrantes.** Esto será determinado por la longitud del borde saliente del gabinete, si lo hubiera. Use la guía en la plantilla para determinar el número de espaciadores y cuáles tornillos necesitará para su gabinete.
- IMPORTANTE:** Aún si su gabinete NO tuviera un borde saliente (superficie plana), Usted DEBE usar por lo menos 2 espaciadores largos en cada agujero de instalación.
2. Si su gabinete tiene un borde saliente, use la regla en la plantilla para medir la altura del saliente colocando la regla detrás del saliente (consulte la ilustración de la plantilla 3). Encuentre la medida del borde saliente en la guía y vea cuales espaciadores y tornillos – 1 1/4" (46 mm) o 3/4" (83 mm) – corresponden a sus medidas.
3. **Coloque una arandela debajo de la cabeza de cada tornillo** e introduzca los tornillos a través del piso del gabinete. Deslice el número apropiado de espaciadores en cada tornillo con la parte más larga del espaciador hacia arriba. Esto le permitirá "colocarlos" uno encima de otro. Empuje los espaciadores en los tornillos (B).
4. Cuando todos los tornillos y espaciadores estén su lugar, verifique para asegurarse que haya el mismo número de espaciadores en cada tornillo.

COMO ASGURAR EL SOPORTE Y EL MONTAJE DE SU HORNO

1. Levante el soporte de montaje a su posición, guíe los tornillos a través de los agujeros en el soporte. Los agujeros para los tornillos son de rosca de manera que no es necesario el uso de tuercas. Si el tornillo es muy largo, puede añadirle un Espaciador corto (consulte B). El ensamblar primero los tornillos de atrás le ayudarán a sostener el soporte mientras lo instala. Apriete con los dedos los tornillos de atrás antes que los de adelante. Acomode el soporte, luego ajuste cada tornillo con un destornillador. Asegúrese que la punta del tornillo no se extienda más allá de los agujeros con rosca (MAXIMO 1/2"/13mm) ya que puede interferir con el montaje del horno.
2. **Retire la Bandeja para las migajas antes de instalar** el horno. Use las guías en forma de L en los lados del soporte para ayudar a alinear la parte frontal del horno. Cuando incline el horno hacia adelante, estas guías le ayudarán a guiar los clips a la parte FRONTAL del Soporte dentro del Borde de metal en la parte de encima de su horno (consulte C1). Primero debe enganchar la parte delantera del horno.
3. Asegúrese que los ganchos de la parte lateral del soporte encajen en los

INSTALLATION APPROPRIÉE : La hotte de montage à protection contre la chaleur protège les armoires de la chaleur dégagée par le four tout en libérant les comptoirs. Le devant de la hotte de montage dépasse le rebord avant de l'armoire d'environ 38 mm (1 1/2 po).

Utilisation – Français

INSTALLATION DE LA HOTTE

1. Vider l'armoire avant de percer. Nettoyer la surface inférieure de l'armoire afin d'en enlever toute trace de graisse ou de résidus.
2. Il faut d'abord déterminer si l'armoire a un lambrequin ou non (voir les A1 et A2). Lorsqu'il y a un lambrequin (un panneau étroit qui dépasse à l'avant et au-dessous de l'armoire), utiliser la règle DEVANT du modèle pour en mesurer la largeur (habituellement autour de 13 mm (1/2 po)) et le marquer au crayon (voir le modèle, 1).
3. Découper la ligne appropriée du DEVANT du modèle. Ainsi, si la lambrequin a une épaisseur de 13 mm (1/2 po), découper la ligne de 13 mm (1/2 po) du modèle (voir le modèle, 2).
4. Il n'est pas nécessaire de découper le modèle lorsque l'armoire n'a pas de lambrequin.
5. Fixer le modèle (avec du ruban adhésif) à la surface inférieure de l'armoire de sorte qu'on voit la face imprimée du modèle. S'assurer que le modèle repose à plat contre l'armoire et que le rebord DEVANT s'appuie sur le lambrequin. Lorsque l'armoire n'a pas de lambrequin, le rebord DEVANT du modèle doit affleurer l'avant de l'armoire.
6. Marquer l'emplacement des trous (imprimé sur le modèle) à l'aide d'un clou ou d'un poinçon. Percer un trou de 6 mm (1/4 po) à travers le modèle et le dessous de l'armoire pour chacun des 4 trous marqués. Retirer soigneusement le modèle afin de pouvoir s'en servir à la prochaine étape de l'installation.

MISE EN GARDE : Il est conseillé de porter des lunettes de sécurité afin de ne pas être blessé par les copeaux projetés lors du perçage.

CHOIX DES VIS ET DES CALES

1. **On utilise seulement 4 des 8 vis fournies (selon le type d'armoire) et certaines des cales fournies.** Tout dépend de la hauteur du lambrequin. Pour déterminer le nombre de cales et de vis nécessaire, utiliser le « guide » du modèle.
- IMPORTANT :** Même si l'armoire n'a pas de lambrequin, il faut utiliser au moins deux cales longues à chaque trou de montage.
2. Lorsque l'armoire comporte un lambrequin, se servir de la règle du modèle pour déterminer la hauteur du lambrequin en plaçant la règle à l'arrière du lambrequin (voir le modèle, 3). Puis, déterminer le type de cales et de vis (46 mm (1 1/4 po) ou 83 mm (3/4 po)) nécessaires en faisant correspondre le dessin du modèle au dessous de l'armoire.
3. **Placer une rondelle sur chaque vis** et insérer les vis dans les trous de l'armoire. Installer le nombre approprié de cales sur chaque vis et plaçant le bout large de la cale vers le haut de façon à les empiler les unes sur les autres. Pousser les cales sur les vis (fig. B).
4. Lorsque toutes les vis et les cales sont en place, s'assurer qu'il y a le même nombre de cales sur chaque vis.

FIXATION DE LA HOTTE ET INSTALLATION DU FOUR

1. Soulever la hotte de montage en place et insérer les vis dans les trous de la hotte. Le trous des vis sont filetés de manière à éliminer le besoin d'écrous. Lorsque les vis sont trop longues, il peut être nécessaires d'ajouter une cale de 6 mm (1/4 po) (B). Il est conseillé d'assembler les vis arrière d'abord pour retenir la hotte pendant le montage. Serrer les vis arrière à la main avant celles du devant. Régler l'emplacement de la hotte, puis serrer chaque vis à l'aide d'un tournevis. S'assurer que l'extrémité des vis ne dépasse pas trop des trous filetés (13 mm (1/2 po) AU MAXIMUM) ou cela nuira à l'installation du four.
2. **Retirer le plateau à miettes** avant l'installation du four. Se servir des languettes en forme de L de chaque côté de la hotte pour aligner le devant du four. Lorsqu'on incline le four vers l'avant, les languettes aident à guider les attaches du DEVANT de la hotte dans le rebord métallique intégré sur le dessus du four (C1). Il faut d'abord enclencher le devant du four.
3. S'assurer que les crochets arrière de la hotte s'enclenchent dans les supports intégrés à l'arrière du four (C2). **IMPORTANT :** Abaisser la partie arrière du

of the oven to be sure it locks into place.
4. You can remove the oven any time by lifting up at the back of the oven to unhook it and sliding it forward.

soportes incorporados en la parte de atrás de su horno (consulte C2).
IMPORTANTE: Empuje hacia abajo por la parte lateral superior del horno para asegurarse que encajó en su lugar.
4. Usted puede retirar el horno en cualquier momento levantando hacia arriba por la parte de atrás del horno para desengancharlo, deslizándolo hacia afuera.

dessus du four pour que le four s'enclenche en place.
4. On peut retirer le four en tout temps en soulevant l'arrière du four pour le décrocher et en le glissant vers l'avant.

